sa1 sa2

día por día day by day
está para llover it's about to rain
está por llegar still has not arrived

hablar por alguien to speak on behalf of someone

palabra por palabra word by word para entonces by then

para otra vez for another occasion para que so that, in order that

para siempre forever

para variar just for a change in advance por ahora for now around there por amor de Dios for the love of God por aquel entonces around there, this way

por casualidad by chance
por ciento percent
por cierto by the way
por completo completely
por consecuencia as a result
por culpa de because of
por desgracia unfortunately

por díficil que sea as hard as it might be

por ejemplo for example por escrito in writing

por eso therefore, that is why

por favor please por fin finally por fuera outside

por la mañana in the morning

por la noche at night

por la tarde in the afternoon por las buenas amicably por lo común usually por lo demás as for the rest por lo general generally

por lo menos at least

por lo que a mí me toca as far as I am concerned por lo que dicen from what they say

por lo tanto therefore por lo visto apparently por medio de by means of por motivo de due to por ningún lado nowhere

por otra parte on the other hand por otro lado on the other hand

por poco nearly

por primera vez for the first time

por separado separately por si acaso just in case

por su propio mano by one's own hand

por suerte fortunately
por supuesto of course
por todas partes everywhere
por todos lados on all sides
por último finally

por un lado on one hand por una parte on one hand una vez por todas once and for all

por las malas by force, the hard way

por si las moscas
¡Por Dios!
¡Por el amor de Dios!
por algo
por última vez
para lo que vale

just in case
For God's sake
For the love of God
there is a reason why
for the last time
for what it's worth

para nada not at all

para no volver never to come back no ser para tanto not such a big deal

¿para qué? What for? para eso for that

para chuparse los dedos it's finger licking good por cuenta de la casa it's on the house para que no te olvides so you don't forget para mi desgracia much to my dismay

para ir tirando to get by

por los pelos by the skin of our teeth

iA por ellos! (go) get them

por mucho que however much

por los cuatro costados through and through

por lo mismo for the same reason

tal para cual two of a kind por la boca muere el pez silence is golden

por lo pronto for now

dar por descontado take for granted
para colmo to top it all off
para terminar to sum up
para que lo sepas just so you know
por interés propio out of self interest
para toda la vida forever/for all of my live

por fuerza by force

mirar por encima del hombro look down on someone, patronize someone

como Pedro por su casa like he owned the place para colmo de desgracias to make matters worse

por poco dinero for a small sum pasamos por Madrid we went via Madrid

ir por la autopista go on the motorway/highway

entrar por la puerta trasera go in by the back door

por el frío because of the cold senviar por avíón send by airmail hablar por teléfono talk on the phone fue escrito por it was written by veinte kilómetros por hora 20 kilometres per hour tocamos a 10 euros por persona it's 10 euros per person

uno por uno one by one estoy por una amnistía l'm all for a truce vas tú por mi you go in my place tres por cuatro three times four por muy caro que sea however much it is por mi because of me

¿por qué? why?

los cuchillos son para cortar no para jugar knifes are for cutting and not for playing with

¿para dónde vas? where are you going? salimos para Barcelona we're off to Barcelona

para los años que tiene está muy bien he/she looks great for his/her age

pesa poco por lo grande que es he/she doesn't weigh much for his/her size

para estar sano to be healthy para ahorrar tiempo to save time

¿Para qué has venido? What did you come for? so you understand ¿Quién eres tú para decir esto? Who are you to say that? yo sirvo para profesor I would be good as a teacher

me voy para mi casa I'm going home

lo dejamos para otro día let's leave that for another day

aún tengo para un rato I've got a lot left

las camisas están para tirarlas these shirts are ready for the bin

ya no estoy para estos trotes I'm not up for this stuff anymore, I'm no spring chicken

para mi, te equivocas in my opinion, you're wrong

hace un frío que para qué it's very cold

comer por comereating for the sake of itir por pango to get the breaddar la vida por alguiengive your life for someone

lo celebraron por todo lo alto they celebrated with no expense spared

cerrado por vacaciones closed for holidays

este pueblo está por Granada this village is close to Granada

para mi for me

por Navidades around Christmas

no estar para fiestas I am not in a mood for celebrating

dar gato por liebre to cheat

poner por las nubes to rave about someone por su cuenta on his own, for himself por tres meses for three months gracias por thank you for cinco veces por semana five times a weekl

le tienen por loco they think that he is crazy

fueron a Barcelona por el 82 they went to Barcelona around 82

necesito esto para el lunes I need this by Monday

caso por caso case by case